

FRENCH FILM DIRECTORS

Jean Epstein

Corporeal cinema and film philosophy



CHRISTOPHE WALL-ROMANA

FRENCH FILM DIRECTORS

Jean Epstein

CHRISTOPHE WALL-ROMANA

Manchester University Press
MANCHESTER AND NEW YORK

distributed in the United States exclusively by Palgrave Macmillan

Copyright © Christophe Wall-Romana 2013

The right of Christophe Wall-Romana to be identified as the author of this work has been asserted by him in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

Published by Manchester University Press
Oxford Road, Manchester M13 9NR, UK
and Room 400, 175 Fifth Avenue, New York, NY 10010, USA
www.manchesteruniversitypress.co.uk

Distributed exclusively in the USA by
Palgrave, 175 Fifth Avenue, New York, NY 10010, USA

Distributed exclusively in Canada by
UBC Press, University of British Columbia, 2029 West Mall, Vancouver,
BC, Canada V6T 1Z2

British Library Cataloguing-in-Publication Data
A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data applied for

ISBN 978 0 7190 8623 6 *hardback*

First published 2013

The publisher has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for any external or third-party internet websites referred to in this book, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Typeset in Scala with Meta display by
Koinonia, Manchester
Printed in Great Britain by
TJ International Ltd, Padstow

Jean Epstein

MANCHESTER
1824

Manchester University Press

FRENCH FILM DIRECTORS

DIANA HOLMES and ROBERT INGRAM *series editors*
DUDLEY ANDREW *series consultant*

Chantal Akerman MARION SCHMID
Austerlitz from Assayas to Ozon: five directors KATE INCE
Jean-Jacques Beineix PHIL POWRIE
Luc Besson SUSAN HAYWARD
Bertrand Blier SUE HARRIS
Catherine Breillat DOUGLAS KEESEY
Robert Bresson KEITH READER
Leos Carax GARIN DOWD AND FERGUS DALEY
Marcel Carné JONATHAN DRISKELL
Claude Chabrol GUY AUSTIN
Henri-Georges Clouzot CHRISTOPHER LLOYD
Jean Cocteau JAMES WILLIAMS
Claire Denis MARTINE BEUGNET
Marguerite Duras RENATE GÜNTHER
Georges Franju KATE INCE
Jean-Luc Godard DOUGLAS MORREY
Mathieu Kassovitz WILL HIGBEE
Diane Kurys CARRIE TARR
Patrice Leconte LISA DOWNING
Louis Malle HUGO FREY
Georges Méliès ELIZABETH EZRA
François Ozon ANDREW ASIBONG
Marcel Pagnol BRETT BOWLES
Maurice Pialat MARJA WAREHIME
Jean Renoir MARTIN O'SHAUGHNESSY
Alain Resnais EMMA WILSON
Jacques Rivette DOUGLAS MORREY AND ALISON SMITH
Alain Robbe-Grillet JOHN PHILLIPS
Eric Rohmer DEREK SCHILLING
Bertrand Tavernier LYNN ANTHONY HIGGINS
André Téchiné BILL MARSHALL
François Truffaut DIANA HOLMES AND ROBERT INGRAM
Agnès Varda ALISON SMITH
Jean Vigo MICHAEL TEMPLE

Tous ces phares parlent une seule langue, celle des éclats de lumière que tous les navigateurs du monde comprennent.

[All these lighthouses speak but one language, that of light bursts, which all the navigators in the world understand.]

Jean Epstein, *Les Feux de la mer* (1948)

List of plates

All plates appear between pages 97 and 108

- 1a Composite shot of Madeline, *La Chute de la maison Usher* (1928) courtesy of All Day Entertainment
- 1b A montage of stills of the Russian actress Alla Nazimowa in Epstein's *Bonjour cinéma* (1921)
- 2 Shivering curtain, *La Chute de la maison Usher* (1928) © La Cinémathèque française
- 3 Funeral procession with its hand-held 'heaving' shot, *La Chute de la maison Usher* (1928) © La Cinémathèque française
- 4 Jean (Léon Mathot) the melancholy dockworker, *Cœur fidèle* (1923) © Pathé Archives and © La Cinémathèque française
- 5 Marie (Gina Manès) and Petit-Paul (Edmond van Daële) on the first merry-go-round sequence, *Cœur fidèle* (1923) © Pathé Archives and © La Cinémathèque française
- 6 Third shot to last in the epilogue, *Cœur fidèle* (1923) © Pathé Archives and © La Cinémathèque française
- 7 Still from the vivisection scene of the inoculation of rabies in a rabbit, *Pasteur* (1922) courtesy of Institut National de l'Audiovisuel.
- 8a Peasant holding boy bit by a rabid dog, *Pasteur* (1922) courtesy of Institut National de l'Audiovisuel
- 8b Counter-shot of swooned boy's face, *Pasteur* (1922) courtesy of Institut National de l'Audiovisuel
- 8c Boy's crying face in Pasteur's imagination, *Pasteur* (1922) courtesy of Institut National de l'Audiovisuel
- 9 Two women dancing together, with a superimpression of Anna, *Le Lion des Mogols* (1924) © La Cinémathèque française
- 10 Protagonist getting in his car, shot through a vegetable cart, *La Glace à trois faces* (1927) © La Cinémathèque française

- 11 Protagonist in his automobile glass closet, *La Glace à trois faces* (1927) © La Cinémathèque française
- 12 Androgynous Jean (Nino Constantini), *Six et demi onze* (1927) © La Cinémathèque française
- 13 Jean shoots at the mirror, holding a camera, before killing himself, *Six et demi onze* (1927) © La Cinémathèque française
- 14 Photo strip from Jean's camera, dangling in front of Jérôme's eyes, *Six et demi onze* (1927) © La Cinémathèque française
- 15 Reflections on the Hispano-Suiza car, *L'Homme à l'Hispano* (1932) © DR / Collection Cinémathèque française
- 16 Pierre Batcheff in his mother's arms, *Le Double amour* (1925) © La Cinémathèque française
- 17a Composite shot of Pierre Batcheff, the singing 'Apache', the lute, and feather fan, *Le Double amour* (1925) © La Cinémathèque française
- 17b With three men circling each other, *Le Double amour* (1925) © La Cinémathèque française
- 18a Ambroise, *Finis Terræ* (1929) © Gaumont Pathé Archives and © La Cinémathèque française
- 18b Jean-Marie, *Finis Terræ* (1929) © Gaumont Pathé Archives and © La Cinémathèque française
- 19 Broken bottle with two small daisies, *Finis Terræ* (1929) © Gaumont Pathé Archives and © La Cinémathèque française
- 20 Ambroise's injured thumb, *Finis Terræ* (1929) © Gaumont Pathé Archives and © La Cinémathèque française
- 21 Example of intertitle verse, *Morv'ran* (1930) © La Cinémathèque française
- 22 A ghostly shirt, or the wind embodied, *Morv'ran* (1930) © La Cinémathèque française
- 23 Lighthouse keeper behind the lens, *Morv'ran* (1930) © La Cinémathèque française
- 24a Soizic showing her shy beauty to Rémy, *L'Or des mers* (1932) © La Cinémathèque française
- 24b Soizic trapped in quicksand, *L'Or des mers* (1932) © La Cinémathèque française
- 25 'Zip-line' shot of the quarry, found in both *La Bourgogne* (1936) and *Les Bâtitseurs* (1938) © Ciné-Archives – fonds audiovisuel du PCF
- 26 Two masons working on a cathedral, *Les Bâtitseurs* (1938) © Ciné-Archives – fonds audiovisuel du PCF
- 27 Animated cartoon depicting Le Corbusier's utopian social housing, *Les Bâtitseurs* (1938) © Ciné-Archives – fonds audiovisuel du PCF

Series editors' foreword

To an anglophone audience, the combination of the words 'French' and 'cinema' evokes a particular kind of film: elegant and wordy, sexy but serious – an image as dependent upon national stereotypes as is that of the crudely commercial Hollywood blockbuster, which is not to say that either image is without foundation. Over the past two decades, this generalised sense of a significant relationship between French identity and film has been explored in scholarly books and articles, and has entered the curriculum at university level and, in Britain, at A-level. The study of film as art-form and (to a lesser extent) as industry, has become a popular and widespread element of French Studies, and French cinema has acquired an important place within Film Studies. Meanwhile, the growth in multi-screen and 'art-house' cinemas, together with the development of the video industry, has led to the greater availability of foreign-language films to an English-speaking audience. Responding to these developments, this series is designed for students and teachers seeking information and accessible but rigorous critical study of French cinema, and for the enthusiastic filmgoer who wants to know more.

The adoption of a director-based approach raises questions about auteurism. A series that categorises films not according to period or to genre (for example), but to the person who directed them, runs the risk of espousing a romantic view of film as the product of solitary inspiration. On this model, the critic's role might seem to be that of discovering continuities, revealing a necessarily coherent set of themes and motifs which correspond to the particular genius of the individual. This is not our aim: the auteur perspective on film, itself most clearly articulated in France in the early 1950s, will be interrogated in certain volumes of the series, and, throughout, the director will be treated as one highly significant element in a complex process of film production and reception which includes socio-economic and political determinants, the work of a large and highly

skilled team of artists and technicians, the mechanisms of production and distribution, and the complex and multiply determined responses of spectators.

The work of some of the directors in the series is already well known outside France, that of others is less so – the aim is both to provide informative and original English-language studies of established figures, and to extend the range of French directors known to anglophone students of cinema. We intend the series to contribute to the promotion of the formal and informal study of French films, and to the pleasure of those who watch them.

DIANA HOLMES
ROBERT INGRAM

Acknowledgements

I would like to thank Ulysse Dutoit for inviting his students to experience films and not just 'read' them, and Bertrand Augst for his kind and crucial encouragement with my budding work on Dulac and Epstein.

Research for this book has been supported at the University of Minnesota by a McKnight Land-Grant Professorship 2007–9, the Imagine Fund of the College of Liberal Arts 2010, and a sabbatical supplement award, 2011–12. I am very grateful to Matthew Frost at Manchester University Press for his kindness, patience, and flexibility. Portions of a chapter published as 'Epstein's Corporeal Vision', in Sarah Keller and Jason Paul (eds.), *Jean Epstein: Critical Essays and Translations* (Amsterdam: Amsterdam University Press, 2011) are reproduced here in chapter 1, courtesy of Amsterdam University Press.

This monograph would not have seen the light of day without access to Epstein's films and document archives. The staff and services of the Centre National du Cinéma at Bois d'Arcy have been helpful and attentive, in particular Fereidoun Mahboubi. The staff of La Cinémathèque française proved patient, generous, and understanding, especially Émilie Cauquy, Laure Marchaut, and Monique Faulhaber. The cheerful team at La Bibliothèque du film (BiFi) made archival work a new species of pleasure: thanks Régis Robert, Cécile Touret, and Waldo Knobler. My thanks also to Mélanie Herrick at the Musée Gaumont, and Agnès Berthola at Gaumont Pathé Archives, for guidance with rights and reproduction.

Sarah Keller (Colby College) and Jason Paul kindly invited me to the symposium on Jean Epstein they had organized at the University of Chicago in 2007, and it was a rare joy to meet other dedicated fans of Epstein. At this event I also met Tom Gunning whose unwavering support of my work since then has been an incredible gift. At the close of the symposium, I drew a mental outline of this book, so Sarah, Jason, and Tom were its gentle inspirers: thank you!

I would like to thank my colleagues in film studies, at the University of Minnesota and beyond, from whom I keep learning so much, in particular Rembert Hueser, Jason McGraw, Shevvy Craig, Verena Mund, Charles Sugnet, John Mowitt, Richard Abel, Laurent Gaudio, Maria Tortajada, François Albéra, and Jennifer Wild. Finally, I would like to apologize to Chiara Tognolotti, who kindly sent me her book *Al cuore dell'immagine: L'idea di fotogenia nel cinema europeo degli anni Venti* (Bologna: La luna nel pozzo, 2005) as I was finishing the manuscript, so I was unable to incorporate more fully its remarkable analyses of *photogénie*.

For her gift of time and love, and for just about everything else too, I thank my wife and best friend, Margaret.

Abbreviations

To save space, I have used the following standard abbreviations for shot analysis.

- CU close-up (a face filling the screen or a small object/area)
- ECU extreme close-up (a small detail, part of something, an eye)
- ELS extreme long shot (persons too small to identify, aerial establishing shot)
- FS full shot (a person from the feet or knee up or equivalent)
- HA high angle (camera pointed downwards)
- LA low angle (camera pointed upwards)
- LS long shot (several persons in a large indoor or outdoor space or equivalent)
- MCU medium close-up (chest and face or a larger object/area)
- MS medium shot (a person from the waist up or equivalent)
- POV point of view
- VLS very long shot (a crowd or a very large space or expanse)

Contents

LIST OF PLATES	page ix
SERIES EDITORS' FOREWORD	xi
ACKNOWLEDGEMENTS	xiii
ABBREVIATIONS	xv
Introduction: Epstein at the crossroads	1
1 From literary modernism to <i>photogénie</i>	17
2 Avant-garde working-class melodramas	49
3 Technology, embodiment, and homosexuality	67
4 Brittany, the edge of the modern world	109
5 Documentaries and sound films	128
6 'A young Spinoza': Epstein's philosophy of the cinema	157
Conclusion: Epstein as pioneer of corporeal cinema	187
FILMOGRAPHY	201
SELECT BIBLIOGRAPHY	217
INDEX	220

Introduction: Epstein at the crossroads

Il n'y a pas d'histoires. Il n'y a jamais eu d'histoires. Il n'y a que des situations, sans queue ni tête; sans commencement, sans milieu, et sans fin; sans endroit et sans envers; on peut les regarder dans tous les sens; la droite devient la gauche; sans limites de passé ou d'avenir, elles sont le présent.

Jean Epstein (1974: 87 [1921a])¹

Lumière vs. Méliès revisited

Jean Epstein opens his 1936 documentary *La Bourgogne* with a curious very long shot (VLS). A locomotive loudly speeds by a railroad crossing from left to right, while cars stack on both sides of the track. It's the kind of shot one expects from a realist drama, for instance in Renoir's 1938 adaptation of Zola's *La Bête humaine*, or the end of John Huston's *The Asphalt Jungle* (1950). A few minutes later, a continuous 360-degree pan – which is among the earliest use of this shot – shows us an unremarkable crossroad, La Rochefoucault near Montbard.² One branch runs to the north-east, linking Provence to Germany, the voice-over indicates, while the other goes to the north-west, linking

1 'There are no stories. There have never been stories. There are only situations, having neither head nor tail; without beginning, middle or end; no recto no verso; they can be looked at from all angles; right becomes left; without limitations in the past or future, they are the present' (Jean Epstein, 1988: 242 [translation modified]).

2 The first 360-degree pan is usually imputed to James Whale's *Frankenstein* (US, 1936), with a centripetal 360-degree pan around Paul Robeson in Whale's *Ol' Man River* (US, 1936). See Robertson (1991: 113).

Switzerland to Paris. It's a simple X in the middle of the non-descript countryside. The voice-over adds that it is a site of many car accidents, but oddly no cars can be seen. More shots of the deserted crossroad follow, with an ominous insistence.

We get the sense that Epstein is not so much documenting this place as reimagining it as an enigmatic symbol of his own life. After all, the north-east branch makes a straight line between Poland, where he was born, and Nice, where he discovered filmmaking, while the other road similarly links Switzerland, where he was raised, and Brittany, where he made some of his best films. Perhaps he has found something like the geographical fulcrum of his travels. In any case, this crossroad sequence illustrates a major question that runs through Epstein's filmmaking career: what separates the documentary, ostensibly beholden to reality – the cinema of the Lumière brothers – from a fiction film, a work of imagination – the cinema of illusion of Georges Méliès? It would be in keeping with Epstein's philosophy of cinema to present such a thorny problem in filigree, by filming a simple crossroad.

The epigraph above confirms that Epstein was explicitly rethinking fiction movie as a genre. According to him, dramatic movies ought not to be story driven, but built around a number of situations. What's the difference? In a typical Hollywood movie every action, line of dialogue, scene, or episode serves the narrative arc clearly and efficiently. So efficiently that we can talk of absolute narrative dominance reinforced by viewer expectation to form a closed commercial bond whereby buyers 'get' what they paid for. Though other avant-garde filmmakers were quick to peg him as a commercial director, Epstein refused this kind of closed aesthetics. His *œuvre* favours 'situations', that is, fragments or moments dislodged from the narrative, meant to be experienced and enjoyed for themselves, as direct presentations of the essence of cinema. We can think of situations as having a self-contained *poetic quality*, distinct from their *narrative value*. If fiction films correspond to novels in literature, Epstein's movies may be considered to embed wayward poems in their plot, in the very way Proust punctuates his narrative with sprawling descriptions and disquisitions that are almost stand-alone prose poems.

Epstein's quote certainly points us directly to Aristotle's theory of the three literary genres: the epic (or narrative), the lyric and the theatre. References to the 'head' and 'tail' and 'no beginning, middle, or end'

cite almost verbatim the way Aristotle defines the epic – *haplè diegetikè* – as a kind of animal body with a head and a tail. Epstein does not feel the need to make this explicit, however, thus illustrating a non-élitist intellectual ethics that attempts to couch complex ideas in approachable form. Greek thought and sexual tolerance matter to him deeply, as we will see, but not erudition. And while he delves into theoretical reflection he never seeks to gainsay a strategic advantage – as avant-gardes tend to do – only to clarify what we experience. To return to the citation as a whole, Epstein polemically rejects plot-driven cinema because it distracts viewers from the force and beauty of the filmic moments it is made of. What is beautiful, he suggests, is not the story – most plots follow stock fables anyway – but something about what is viewed and how it is viewed. In other words, a movie is not the *representation* of a pre-existing story, but the *presentation* of dramatic situations considered chiefly in how they appeal to our imagination and perception here and now. This, in turn, can help us to understand why poetry is so central to Epstein, together with *photogénie*, his term for the presentational force of certain shots or sequences.

By now, we have thrown out the window any notion that film theory in the silent era remained cursory until the likes of Sergei Eisenstein and Dziga Vertov produced sudden leaps. In *La Bourgogne*, Epstein overlays intimations of deadly crossings or accidents onto a bucolic evocation, grafting a potential drama on the sober documentary genre. In his 1927 fiction film *La Glace à trois faces*, a car accident puts an end to the story when a fateful bird hits the driver. The virtual accidents in the documentary and the actual accident in the fiction film illustrate the same idea: ‘Without limits of past or future, [these situations] are the present.’ Cinema, like history and life, takes place also in its accidents, that is, in the here and now, within the tensions that bind our present to past and future. It is significant, for instance, that *La Bourgogne* was shot in March 1936, at the very time the nearby Rhineland was being reoccupied by the Nazi regime with its expansionist agenda. The documentary, usually about present and past, can also refract the looming shadow of the future. Jean Epstein, famous yet misunderstood, original yet held to be idiosyncratic and poetic to a fault, consistently referred to by most critics as a key theoretician and yet substantially engaged with by very few of them, has been stuck at the crossroads of film history, in a past that has not yet been recovered.